

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor

-Plant: 0100
-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.

Leg. No.: 98237

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

-Plant: 100
-No.: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

11 FEB 2022

Verifica su qualità e quantità. VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

23.628 KG

ASN-No

-Pos

Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date

Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

-Number Vendor

80944182

000010

2511109290

10.800

PC

M

SCHALTTRAD 6. GANG

07.02.2022

035306-900

1.350

PC

M

180301662

CC: 220009645

1.350

PC

M

CC: 220009643

1.350

PC

M

CC: 220009639

1.350

PC

M

CC: 220009637

1.350

PC

M

CC: 220009631

1.350

PC

M

CC: 220009626

1.350

PC

M

CC: 220009623

1.350

PC

M

CC: 220009620

1.350

PC

M

CC: 8,000

TBA-500256

PC

M

Cast-Number: 631551

UC-Material: L012573X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MRP_1

Text: Supplier Index -

702859

80944185

000010

2511109390

12.950

PC

M

SCHALTTRAD 7. GANG

07.02.2022

035307-900

1.850

PC

M

CC: 220009566

1.850

PC

M

CC: 220009560

1.850

PC

M

CC: 220009550

1.850

PC

M

CC: 220009540

1.850

PC

M

CC: 220009534

1.850

PC

M

CC: 220009521

1.850

PC

M

CC: 220006671

TBA-500256

PC

M

Cast-Number: 631549

UC-Material: L012596X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MRP_1

Text: Supplier Index -

702860

80944201

000010

2511108890

5.923

PC

S

SCHALTTRAD 4. GANG

07.02.2022

035310-900

5.923

PC

S

SCHALTTRAD 4. GANG

Rating Check:

550003916002
nt. wt.: 8.262 KG, gr. wt.: 9.110 KG

EDI - ASN Note

Load-No.: 98237

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Form. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077
23.628 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

Quant.

TM

V/G

Name of delivery
Add. Data Vendor

-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.

Consignment

CC: 220009616 163 PC S
CC: 220009615 640 PC S
CC: 220009611 640 PC S
CC: 220009608 640 PC S
CC: 220009603 640 PC S
CC: 220009596 640 PC S
CC: 220009593 640 PC S
CC: 220009586 640 PC S
CC: 220008109 640 PC S
CC: 220008108 640 PC S
CC: 10,000 TBA-500256 PC S
Cast-Number: 257731 DCT300/P01850
UC-Material: G011961X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

180302664
C501172022

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5023

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede di imballio:

Data controllo: 11.2.22

Firma

768861

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linarar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1058.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(Order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 257731
(Heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRRS
(Steel grade / Qualité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035310-900
(HBS-Part number / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80944201/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzer-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1033848
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G011961X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/26/2022
(shipping date / Date de livraison)

Rohtmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2100	0.1100	1.2300	0.0110	0.0260	1.2000	0.0500	0.1700	0.1700	0.0100	0.0370	0.0060	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0010	0.0010	0.0003	0.0110	2.0000	7.0000										

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.70	0.00	42.00	0.00	38.70	0.00	36.40	34.50	33.30	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)									
Gefüge (part name / Désignation pièce)									
FERRIT-PERLIT GEFÜGE									
Korngröße (grain size / grosseur de grain)									
Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	
								0.000	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)									
RM (N/mm²)									
0.00	-	0.00	Rp0.2(N/mm²)		0.00	-	0.00	A(%)	
								Z(%)	
								0.00	

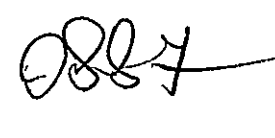
Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)				
Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	156.0	-	180.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)				
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cementation gravité)				
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)			
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00
			mm

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		Nr.: 98237 Seite 1 von 1									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: 70026 Modugno Land/Pays: IT		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: 58840 Plettenberg Land/Pays: DE Datum/Date: 07.02.2022		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 0080944182 0080944185 0080944201 SUMME		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 7 10 25		8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport SCHALTRAD 6.GANG SCHALTRAD 7.GANG SCHALTRAD 4.GANG		10 Statistiknummer No. statistique 87084091 87084091 87084091		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 7.626 KG 6.892 KG 9.110 KG 23.628 KG		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etabli à DE-58840 Plettenberg		22 am le 07.02.2022	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz LBSC1835/LB-SC 878		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
30 Benutzte Gen.-Nr.		☐ National		☐ Bilateral		☐ EG		☐ CEMT					